

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 1 / 15-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

UFI: WJJM-JPFJ-4N6T-6PHS

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**Aine/segude kasutusala**

Aerosool - Libiaine, määrdeained ja vabastavad vahendid.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**Valmistaja**Firma nimi: ADDINOL Lube Oil GmbH
4609

Tänav: Am Haupttor

Koht: D-06237 Leuna

Telefon: +49 (0) 3461 845-0

Faks: +49 (0) 3461 845-555

E-post: info@addinol.de

Kontaktisik: rakendustehnika osakond

Internet: www.addinol.de

Teavet annab: ADDINOL rakendustehnika osakond

Tarnija

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil OÜ

Tänav: Lao tee 1

Koht: EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa

Telefon: +372 799 4024

E-post: info@addinol.ee

Internet: www.addinol.ee

1.4. Hädabitelefoni number:

112

Terviseameti mürgistusteabekeskuse infotelefon 24h 16662

välisriigist helistade +372 7943794

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

Skin Irrit. 2; H315

Eye Dam. 1; H318

STOT SE 3; H336

Aquatic Chronic 3; H412

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

2.2. Märgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane
propaan-2-ool; isopropüülalkohol; isopropanool

Piktogramm: Ettevaatust

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 2 / 15-st

Tunnussõna:**Ohulaused**

H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P210	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P211	Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.
P251	Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
P280	Kandke kaitsekindaid ja kaitseprille/kaitsemaski.
P305+P351+P338	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P310	Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
P410+P412	Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F.
P501	Sisu/mahuti kõrvaldada sobivas ümbertöötlus- või käitlemispunktis.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Ebapiisav ventilatsioon ja/või kasutamine võib põhjustada plahvatusohtlike/kergsüttivate segude tekke.

Lisanõuanne

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele.

2.3. Muud ohud

Ebapiisav ventilatsioon ja/või kasutamine võib põhjustada plahvatusohtlike/kergsüttivate segude tekke.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud**

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 3 / 15-st

Asjakohased koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
74-98-6	propaan			20 - 25 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane			12,5 - < 15 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
67-63-0	propaan-2-ool; isopropüülalkohol; isopropanool			10 - 12,5 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer			< 5 %
	500-687-1		01-2119968574-23	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3, STOT RE 2; H226 H315 H318 H335 H336			
110-54-3	n-heksaan			0,1 - 1 %
	203-777-6	601-037-00-0		
	Flam. Liq. 2, Repr. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H361f H315 H336 H373 H304 H411			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
	Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused		
	921-024-6	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	12,5 - < 15 %
	inhalatsiooniline: LC50 = > 25,2 mg/l (aur); dermaalne: LD50 = > 2800 - 3100 mg/kg; oraalne: LD50 = > 5000 mg/kg		
67-63-0	200-661-7	propaan-2-ool; isopropüülalkohol; isopropanool	10 - 12,5 %
	inhalatsiooniline: LC50 = 47,5 mg/l (aur); dermaalne: LD50 = 12800 mg/kg; oraalne: LD50 = 5280 mg/kg		
162303-51-7	500-687-1	Titanium (IV) butoxide polymer	< 5 %
	oraalne: LD50 = > 2000 mg/kg		
110-54-3	203-777-6	n-heksaan	0,1 - 1 %
	STOT RE 2; H373: >= 5 - 100		

Lisateave

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Viia kannatanu ohupiirkonnast eemale ja panna lamavasse asendisse. Kannatanu peab olema ja teda tuleb transportida stabiilses küliliasendis, ohupuuduse korral poolistuv asendis. Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida sooja. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole. Hingamisraskuste korra anda hapnikku.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 4 / 15-st

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Loputada ettevaatlikult ja põhjalikult silmaduši või veega. Ilmnevate või püsivate kaebuste korral pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

sissehingamisel: uimasus, peavalu, iiveldus.

4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Süsinikdioksiid (CO₂). Kustutuspulber, alkoholikindel vaht.

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: Süsinikdioksiid (CO₂), süsinikmonooksiid, lämmastikoksiidid (NO_x), tahm.

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati. Kanda kemikaalikindlat kaitseülikonda.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatus korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras****Üldised märkused**

Tagada piisav ventilatsioon. Toote aurud on õhust raskemad ja võivad suures kontsentratsioonis maapinnale, kraavidesse, kanalitesse ja keldritesse koguneda. Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**Muu teave**

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitsemine: vaata jagu 7

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 5 / 15-st

Isikukaitse: vaata jagu 8
 12. jagu: Ökoloogiline teave
 Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Käidelda hästi ventileeritavates ruumides või kasutada filtreerivat hingamiselundite kaitsevahendit. Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Vältida staatilise elektri teket. Inimest ja keskkonda mõjutavate ohutegurite vältimiseks järgida kasutamisjuhendit.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Kuumutamine põhjustab rõhu suurenemise ja lõhkemisohu.

Üldised tööhügieeninõuded

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

Lisateave

Isikuid, kellel esineb naha tundlikkus, kes põevad astmat, allergiat, kroonilisi või korduvaid hingamisteede haigusi, ei tohi rakendada sellistes tööprotsessides, kus kasutatakse antud valmistist.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

Silmas tuleb pidada: TRG 300, aerosoolide direktiiv (75/324/EMÜ).

Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
 Hoida eemal: Oksüdeerivad ained.

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav säilitustemperatuur: 5 - 40°C. Mitte hoida temperatuuridel üle: 50°C.

7.3. Eriksutus

Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid**

CASi nr	Aine	ppm	mg/m ³	k/cm ³	Kategooria	Allikas
67-63-0	Isopropanool (isopropüülalkohol, 2-propanool)	150	350		8 h	
		250	600		15 min	
110-54-3	n-Heksaan	20	72		8 h	
74-98-6	Propaan	1000	1800		8 h	

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 6 / 15-st

DNEL/DMEL väärtused

CASi nr	Aine			
DNEL tüüp		Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	2035 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	773 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	608 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	699 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		oraalne	süsteemne	699 mg/kg kehamassi kohta päevas
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	127 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	5,43 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	0,625 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		oraalne	süsteemne	0,625 mg/kg kehamassi kohta päevas

PNEC väärtused

CASi nr	Aine		
Keskkonnaosa			Väärtus
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer		
Magevesi			0,08 mg/l
Magevesi (vahelduv eraldumine)			2,25 mg/l
Merevesi			0,008 mg/l
Magevee põhjasete			0,069 mg/kg
Merevee põhjasete			0,007 mg/kg
Mikroorganismid reoveepuhastites			65 mg/l
Pinnas			0,017 mg/kg

Lisateave piirnormide kohta

Allikas: TRGS 900

8.2. Kokkupuute ohjamine**Asjakohane tehniline kontroll**

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades.

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**Silmade/näo kaitsmine**

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN ISO 16321

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 7 / 15-st

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: EN ISO 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitrilikummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pritsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitrilikummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	gaasiline
Värvus:	määratudvalge
Lõhn:	iseloomulik
Lõhnalävi:	määramata

Testimisnorm

Sulamis-/külmumispunkt:	ei ole rakendatav	
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemivahemik:	< -20 °C	
Süttivus:	ei ole rakendatav	
Alumine plahvatuspiir:	0,6 mahu%	
Ülemine plahvatuspiir:	13 mahu%	
Leekpunkt:	< -20 °C	DIN EN ISO 2592
Isestüttimistemperatuur:	> 200 °C	DIN 51794
Lagunemistemperatuur:	määramata	
pH-väärtus:	ei ole rakendatav	
Kinemaatiline viskoossus:	ei ole rakendatav	
Lahustuvus vees: (20 °C juures)	lahustumatu	
Lahustuvus teistes lahustites		
Andmed pole kättesaadavad		
N-oktaanool/vesi jaotustegur:	Andmed pole kättesaadavad	
Aururõhk: (20 °C juures)	määramata	
Tihedus (20 °C juures):	0,610 g/cm³	DIN 51757
Auru suhteline tihedus:	määramata	
Osakeste omadused:	Andmed pole kättesaadavad	

9.2. Muu teave**Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 8 / 15-st

Plahvatavus

Ebapiisav ventilatsioon ja/või kasutamine võib põhjustada plahvatusohtlike/kergsüttivate segude tekke.

Jätkuv põlemine:

Andmed pole kättesaadavad

Isesüttimistemperatuur

tahke:

ei ole rakendatav

gaasiline:

ei ole rakendatav

Oksüdeerivus

Andmed pole kättesaadavad

Muud ohutuspärijad

Suhteline aurumiskiirus:

Andmed pole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tuleoht.

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Mitte pihustada lahtisesse leeki või mõne hõõguva materjali peale. Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada. Hoida lastele kättesaamatult. Vältida staatilise elektri teket. Vt kaitsemeetmed punktis 7 ja 8.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Andmed pole kättesaadavad

10.6. Ohtlikud lagusaadusedTulekahju korral võivad tekkida: Süsinikdioksiid (CO₂), süsinikmonooksiid, lämmastikoksiidid (NO_x).

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Segu ei ole kontrollitud.

ETAmix arvestatud

ATE (suukaudne) > 2000 mg/kg; ATE (nahakaudne) > 2000 mg/kg; ATE (sissehingamisel gaas) > 20000 ppm

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 9 / 15-st

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane				
	suukaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Rott		
	nahakaudne	LD50 > 2800 - 3100 mg/kg	Rott	Study report (1977)	The acute toxicity of SBP 100/140 was de
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50 > 25,2 mg/l	Rott	Study report (1988)	Group of rats were exposed to test subst
67-63-0	propaan-2-ool; isopropüülalkohol; isopropanool				
	suukaudne	LD50 5280 mg/kg	Rott		
	nahakaudne	LD50 12800 mg/kg	Küülik		
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50 47,5 mg/l	Rott		
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer				
	suukaudne	LD50 > 2000 mg/kg	Rott	Study report (2013)	OECD Guideline 423

Ärritavus ja söövitavus

Nahasöövitus/-ärritus: Põhjustab nahaärritust.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Mutageensus sugurakkudele: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksilisus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduktiooni ja põhjustada dermatiiti.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta**Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

ei ole rakendatav

Lisateave

Otstarbe- ja eeskirjade kohasel kasutamisel ei kahjusta toode meie kogemustel ja meile teadaolevatel andmetel tervist.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Mürgisus**

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 10 / 15-st

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
74-98-6	propaan					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 11,40	96 h	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l 10 - 30	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1995)	OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EC50 3 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Mürgisus kaladel	NOEC mg/l 2,045	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Mürgisus crustacea	NOEC 1 mg/l	21 d	Daphnia magna	SIDS Initial Assessment Report For SIAM	OECD Guideline 211
67-63-0	propaan-2-ool; isopropüülalkohol; isopropanool					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 10000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983)	OECD Guideline 203
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Mürgisus crustacea	NOEC mg/l 13299	2 d	Daphnia magna		
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 1740	96 h	Pimephales promelas	Aquatic Toxicology and. Hazard Assessmen	other: test methods described by the U.S
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 225 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	SIDS Initial Assessment Report For SIAM	OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l 1300	48 h	Daphnia magna	Environmental Toxicology and Chemistry,	other: ASTM 1984: Standard E729-80 and A
110-54-3	n-heksaan					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 2,5 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Geiger et al. 1990	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Segu ei ole kontrollitud.

12.3. Bioakumulatsioon

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 11 / 15-st

Jaotustegur n-oktaanool-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
74-98-6	propaan	1,09
67-63-0	propaan-2-ool; isopropüülalkohol; isopropanool	0,05
162303-51-7	Titanium (IV) butoxide polymer	0,84
110-54-3	n-heksaan	3,9

12.4. Liikuvus pinnases

Toode on kergesti lenduv. Toode on vees raskesti lahustuv.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Pakendit ei tohi jõuga avada. Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

160504 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Survemahutis gaasid ja kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid; Ohtlikke aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis; ohtlikud jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)****14.1. ÜRO number või ID number:**

UN 1950

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

AEROSOLS

14.3. Transpordi ohuklass(id):

2

14.4. Pakendigrupp:

-

Märgistus:

2.1



Klassifitseerimise kood:

5F

Erinõuded:

190 327 344 625

Piiratud kogus (LQ):

1 L

Lubatud kogus:

E0

Veokategooria:

2

Tunnelis liiklemise piirangud:

D

Veod siseveekogudel (ADN)**14.1. ÜRO number või ID number:**

UN 1950

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

AEROSOLS

14.3. Transpordi ohuklass(id):

2

14.4. Pakendigrupp:

-

Märgistus:

2.1

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 12 / 15-st



Klassifitseerimise kood: 5F
 Erinõuded: 190 327 344 625
 Piiratud kogus (LQ): 1 L
 Lubatud kogus: E0

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number või ID number: UN 1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: AEROSOLS
14.3. Transpordi ohuklass(id): 2.1
14.4. Pakendigrupp: -
 Märgistus: 2.1



Erinõuded: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Piiratud kogus (LQ): 1000 mL
 Lubatud kogus: E0
 EmS: F-D, S-U

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ÜRO number või ID number: UN 1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: AEROSOLS, flammable
14.3. Transpordi ohuklass(id): 2.1
14.4. Pakendigrupp: -
 Märgistus: 2.1



Erinõuded: A145 A167 A802
 Piiratud kogus (LQ) reisilennuk: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Lubatud kogus: E0
 IATA-Pakendi infoleht - reisilennuk: 203
 IATA-Maksimaalne kogus - reisilennuk: 75 kg
 IATA-Pakendi infoleht - kaubavedu: 203
 IATA- Maksimaalne kogus - kaubavedu: 150 kg

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: Ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Hoiatus: süttivad gaasid.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole rakendatav

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):
 Sisend 40, Sisend 75

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 13 / 15-st

Direktiiv 2010/75/EL tööstusheidete kohta:

97,851 % (596,89 g/L)

Direktiiv 2004/42/EÜ tekkivate LOÜ heitkoguste piiramise kohta:

97,851 % (596,89 g/L)

Andmed, mis puudutavad direktiivi 2012/18/EL (SEVESO III):

P3a TULEOHTLIKUD AEROSOLID

Lisateave kohta

Silmas tuleb pidada: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC, 2008/47/EC

Riiklikud õigusaktid

Töölerakendamise piirang:

Järgida töötamise piiranguid vastavalt noorte töökaitse direktiivile (94/33/EÜ).

Vee ohuklass (Saksamaa):

2 - vett ohustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 2,3,8,9,10,12,15.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 14 / 15-st

Lühendid ja akronüümid

Flam. Gas: Tuleohtlikud gaasid

Aerosol: Aerosool

Liquefied gas

Flam. Liq: Tuleohtlik vedelik

Asp. Tox: Hingamiskahjustus

Skin Irrit: Nahaärritus

Eye Dam: Raske silmakahjustus

Eye Irrit: Silmade ärritus

Repr: Reproduktiivtoksilisus

STOT SE: Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

STOT RE: Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Aquatic Chronic: Ohtlik veekeskkonnale - krooniline mürgisus

Lühendite ja akronüümide jaoks vt: ECHA-Juhis teabele esitatavate nõuete ja kemikaaliohutuse hindamise kohta, ptk R.20 (tingimuste ja lühendite tabel).

ADR – Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe; ADN – Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ASTM – Ameerika Testimise ja Materjalide Ühing; ATE – akuutse toksilisuse hinnang; bw – kehamass; CAO – ainult kaubalennuk; CAS – Chemical Abstracts Service (Ameerika keemiaühingu osakond); CLP – ainete ja segude klassifitseerimine, märgistamine ja pakendamine; CMR – kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline aine; DIN – Saksa Standardimisinstituut; DNEL – tuletatud mittetoimiv tase; DOT – Ameerika Ühendriikide Transpordiministeerium; DSL – Kanada kodumaiste ainete nimekiri; EC50 – keskmine toimet avaldav kontsentratsioon, mis ei ole testpopulatsioonile surmav; EG (EÜ) – Euroopa Ühendus; EN – Euroopa standardid; GHS – ÜRO globaalne harmoneeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem; GLP – hea laboratoorne tava; HMIS – Ohtlike materjalide identifitseerimise süsteem; IARC – Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur; IATA – Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC koodeks – Rahvusvaheline ohtlikku kemikaali mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete eeskiri; IC50 – pool maksimaalsest inhibeerivast kogusest; ICAO – Rahvusvaheline Tsiviillennundusorganisatsioon; IMDG – Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO – Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISO – Rahvusvaheline Standardimisorganisatsioon; LC50 – surmav kontsentratsioon 50%-le testpopulatsioonist; LD50 – keskmine surmav annus 50%-le testpopulatsioonist; MAK – maksimaalne kontsentratsioon töokeskkonnas; MARPOL – Rahvusvaheline laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsioon; MSHA – Kaevanduste ohutuse ja töötervishoiu administratsioon (USA); n;p;s; – muul viisil määratlemata; NFPA – Riiklik Tuleõrjeühing (USA); NO(A)EC – täheldatava (kahjuliku) toimeta kontsentratsioon; NO(A)EL – täheldatava (kahjuliku) toimeta annus; NOEC – täheldatava toimeta kontsentratsioon; NOELR – täheldatava toimeta koormusmäär; NTP – Riiklik toksikoloogiaprogramm (USA); OECD – Majandusliku Koostöö ja Arengu Organisatsioon; OEL – ohtlike ainete piirnorr töökeskkonnas; PBT – püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine; PNEC – arvutuslik mittetoimiv sisaldus; PPM – miljondikosa; (Q)SAR – (kvantitatiivne) struktuuri ja aktiivsuse seos; RCRA – Ressursside säilitamise ja taastamise seadus (USA); REACH – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EG) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID – Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe; RQ – teatamiskohustuslik kogus; SADT – isekiireneva lagunemise temperatuur; SARA – Keskkonnavastutuse seaduse (Superfund) muutmise ja sellele uute volituste andmise seadus (USA); SDS – ohutuskaart; STEL – lühiajalise toime piirnorr; TSCA – Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); TWA – aja-kaalu keskmine piirnorr; UN (ÜRO) – Ühinenud Rahvaste Organisatsioon; UN number – ohtlike veoste ÜRO number; vPvB – väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Aerosol 1; H222-H229	
Skin Irrit. 2; H315	Seostamispõhimõte "Aerosoolid"
Eye Dam. 1; H318	
STOT SE 3; H336	Seostamispõhimõte "Aerosoolid"
Aquatic Chronic 3; H412	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL PTFE Gleitlack-Spray

Läbi vaadanud: 28.01.2026

Materjali number: 717229

Lehekülg 15 / 15-st

H220	Eriti tuleohtlik gaas.
H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H280	Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H361f	Arvatavasti kahjustab viljakust.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Lisateave

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimineku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)